

De Schäfferot, d'Kommissioun fir Sozial Inklusioun, d'Maison Citoyenne  
an den ZpB invitéieren op eng

# VISITE COMMÉMORATIVE

## Op de Spuere vun der Shoah am Norde vu Lëtzebuerg

### Sonndeg, de 7. Juni 2026

Entdeckt d'Spuere vum jüddesche Liewen zu Ettelbréck, vun der Synagog (1870) bis haut. Eng guidéiert Visite weist d'Geschicht an d'Erënnerungsarbecht.

Nomëttes geet et weider op Cinqfontaines (Pafemillen), wou 1941-1943 ronn 300 Judden a Jüddinnen internéiert an deportéiert goufen.

- 9h15: Départ beim Mamer Schlass
- 10h00: Visite guidée Synagog a Kierfecht
- 12h00: Mëttegiessen
- 14h30: Visite Cinqfontaines
- 16h30: Retour op Mamer

#### Transport a Visite guidée offréiert vun der Gemeng.

Präis pro Persoun fir de Menu (Plat/Dessert ouni Gedrénks): 38€ - Choix vum Menu bei der Umeldung.

D'Participatioun w.e.gl. bis den 22. Mee 2026 op de Gemengekont LU21 0090 0000 3000 4634 (Numm: Recette communale) mam Vermierk „Visite commémorative“ iwwerweisen.



**Umeldung bis den 20. Mee 2026** via QR-Code, E-mail (welcome@mamer.lu) oder Telefon (31 00 31-1). D'Plaze si begrenzt. Dir fannt dës Visite och op <https://activites.mamer.lu> ënnert der Rubrik „Nos manifestations“.



#### De Schäfferot:

Luc FELLER, Buergermeeschter  
Roger NEGRI, Schäffen  
Ed BUCHETTE, Schäffen  
Francine CLOSENER, Schäffin

#### Fir d'Kommissioun fir Sozial Inklusioun:

Nadine REINESCH, Presidentin  
Romain BERGER, Sekretär



Le Collège échevinal, la Commission pour l'Inclusion Sociale, la Maison Citoyenne et le ZpB invitent à une

The College of Aldermen, the Commission for Social Inclusion, the Citizens House and the ZpB invite to a

## VISITE COMMÉMORATIVE

### Sur les traces de la Shoah dans le nord du Luxembourg

## COMMEMORATIVE VISIT

### Tracing the history of the Shoah in northern Luxembourg

**Dimanche 7 juin 2026**

**Sunday, the 7<sup>th</sup> of June 2026**

Découvrez les traces de la vie juive à Ettelbruck, de la synagogue (1870) à aujourd'hui. Une visite guidée présente l'histoire et le travail de mémoire.

L'après-midi, la visite se poursuit à Cinqfontaines, où environ 300 Juifs et Juives furent internés et déportés entre 1941 et 1943.

- 9h15: Départ près du Mamer Schlass
- 10h00: Visite guidée de la synagogue et du cimetière
- 12h00: Déjeuner
- 14h30: Visite de Cinqfontaines
- 16h30: Retour à Mamer

**Transport et visite guidée offerts par la commune.** Prix par personne pour le menu (plat et dessert, sans boissons): 38 €. Choix du menu lors de l'inscription.

Veuillez effectuer le paiement jusqu'au 22 mai 2026 sur le compte communal LU21 0090 0000 3000 4634 (mention: Recette communale) avec la communication « Visite commémorative ».

Discover the traces of Jewish life in Ettelbruck, from the synagogue (1870) to today. A guided tour presents the history and the work of remembrance.

In the afternoon, the visit continues to Cinqfontaines, where around 300 Jews were interned and deported between 1941 and 1943.

- 9.15: Departure near Mamer Schlass
- 10.00: Guided tour of the synagogue and cemetery
- 12.00: Lunch
- 14.30: Visit of Cinqfontaines
- 16.30: Return to Mamer

**Transport and guided tour offered by the municipality.** Price per person for the menu (main course and dessert, excluding drinks): 38 €. Menu choice at registration.

Please make the payment until the 22<sup>nd</sup> of May 2026 to the municipal account LU21 0090 0000 3000 4634 (reference: Recette communale) with the note 'Commemorative visit'.

Inscription jusqu'au 20 mai 2026 via QR code, e-mail (welcome@mamer.lu) ou téléphone (31 00 31-1). Places limitées.

Retrouvez également cette activité sur <https://activites.mamer.lu> dans la rubrique « Nos manifestations ».



Registration until the 20<sup>th</sup> of May 2026 via QR code, by email (welcome@mamer.lu) or by telephone (31 00 31-1). Places are limited.

You can also find this visit on <https://activites.mamer.lu> under 'Our events'.



### **Le Collège échevinal:**

Luc FELLER, bourgmestre  
Roger NEGRI, échevin  
Ed BUCHETTE, échevin  
Francine CLOSENER, échevine

### **Pour la Commission de l'Inclusion sociale:**

Nadine REINESCH, présidente  
Romain BERGER, secrétaire

### **The College of Aldermen:**

Luc FELLER, Mayor  
Roger NEGRI, Alderman  
Ed BUCHETTE, Alderman  
Francine CLOSENER, Alderwoman

### **For the Commission for Social Inclusion:**

Nadine REINESCH, President  
Romain BERGER, Secretary

Des photos et/ou vidéos pourront être réalisées par la Commune de Mamer pour les besoins des publications et réseaux sociaux communaux. Ce flyer est imprimé sur papier recyclé «Balance Silk» 135 gr. Ce papier est certifié FSC, PEFC et EU Ecolabel, il est aussi blanchi sans chlore (TCF).

Photos and/or videos will be taken during this event. These pictures will be used by the Commune of Mamer in its publications and social media channels. This flyer is printed on recycled paper «Balance Silk» 135 gr. This paper is certified FSC, PEFC and EU Ecolabel, it is also bleached without chlorine (TCF).